



Ednéa Martins Ornella

**Jó 14,13-17: significado teológico em
seu contexto histórico-social**

Dissertação de Mestrado

Dissertação apresentada ao programa de Pós-graduação em Teologia da PUC-Rio como requisito parcial para obtenção do título de Mestre em Teologia.

Orientador: Prof^a. Maria de Lourdes Corrêa Lima

Rio de Janeiro
Março de 2013



Ednéa Martins Ornella

Jó 14,13-17: significado teológico em seu contexto histórico-social

Dissertação apresentada como requisito parcial para obtenção do grau de Mestre pelo Programa de Pós-graduação em Teologia do Departamento de Teologia do Centro de Teologia e Ciências Humanas da PUC-Rio. Aprovada pela Comissão Examinadora abaixo assinada.

Prof^a. Maria de Lourdes Corrêa Lima

Orientadora

Departamento de Teologia – PUC-Rio

Prof. Leonardo Agostini Fernandes

Departamento de Teologia – PUC-Rio

Prof^a. Teresa Akil

Faculdade Batista do Rio de Janeiro

Prof^a. Denise Berruezo Portinari

Coordenadora Setorial de Pós-Graduação e Pesquisa
do Centro de Teologia e Ciências Humanas – PUC-Rio

Rio de Janeiro, 27 de março de 2013

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial do trabalho sem autorização da universidade, do autor e do orientador.

Ednéa Martins Ornella

Bacharelou-se em Matemática na Universidade de Brasília em 1980. Cursou o 11º Curso Básico de Exportação da Fundação de Estudos do Comércio Exterior em 1984. Participou do Curso de Matemática Financeira do Banco Central em 1985. Frequentou o 3º Curso de Matemática Financeira Aplicada Às Operações de Câmbio da Associação de Bancos no RJ em 1985. Participou do Curso de Matemática Financeira Aplicada ao Mercado de Capitais da Bolsa de Valores-RJ em 2000. Certificou-se nos Cursos de Pós-Graduação “*Latu Sensu*” em Ciências Contábeis em 1997 e em MBA em Gestão Empresarial da Fundação Getúlio Vargas em 2003. Graduiu-se em Teologia na PUC-Rio em 2010.

Ficha Catalográfica

Ornella, Ednéa Martins

Jó 14,13-17 no contexto do livro de Jó e da crise de Israel no século V a. C.: a doutrina da retribuição em face do sofrimento do justo e fiel / Ednéa Martins Ornella; orientadora: Maria de Lourdes Corrêa Lima. – 2013.

109 f. ; 30 cm

Dissertação (mestrado)–Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro, Departamento de Teologia, 2013.

Inclui bibliografia

1. Teologia – exegese. 2. Teologia bíblica. 3. Livro de Jó. 4. Doutrina da Retribuição. 5. Literatura Sapiencial. I. Lima, Maria de Lourdes Corrêa. II. Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro. Departamento de Teologia. III. Título.

CDD: 200

Em memória de minha adorada mãe que se
alegra comigo na casa do Pai.

Agradecimentos

A Deus.

À minha orientadora Professora Maria de Lourdes Corrêa Lima que me orientou com paciência, carinho e dedicação neste trabalho.

À PUC-Rio e ao Departamento de Teologia, pelo auxílio concedido.

Aos professores da PUC que muito contribuíram para minha formação.

Aos funcionários do Departamento de Teologia pela atenção no atendimento.

À minha família, que sempre me apoiou.

A todos os que, com seu incentivo e amizade, estiveram ao meu lado durante esses anos de trabalho.

Resumo

Ornella, Ednéa Martins; Lima, Maria de Lourdes Corrêa (Orientadora). **Jó 14,13-17: significado teológico em seu contexto histórico-social**. Rio de Janeiro, 2013. 109 p. Dissertação de Mestrado – Departamento de Teologia, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

Este trabalho estuda o texto de Jó 14,13-17, considerando sua data de redação, de forma a permitir a compreensão do contexto e consequente significado teológico. Com a datação do texto, as fontes históricas, bíblicas e não bíblicas permitem concluir o contexto histórico, econômico, social e religioso da época, e suas implicações na vida do povo de Israel. Comenta-se o significado dos termos e expressões usados no texto poético. Estabelece-se, então, o que motivou o autor a desejar ser escondido no *sheol*, por tempo determinado, até YHWH desistir de sua ira e voltar a se recordar dele. Analisa-se, também, como a doutrina da retribuição influenciou o conflito que surgiu no meio da comunidade e como ele foi enfrentado. A poesia de Jó 14,13-17 é parte do esforço desenvolvido para solução dos conflitos sociais causados pela miséria e sofrimento do povo. Enquadra-se no contexto do trabalho pastoral que conclamou a classe social alta a uma atitude de solidariedade, como resposta à convocação de YHWH ao homem.

Palavras-chave

Teologia bíblica; exegese do Antigo Testamento; literatura sapiencial; Livro de Jó; *sheol*; vida pós-morte; doutrina da retribuição; obra de tuas mãos; redenção e reconciliação.

Abstract

Ornella, Ednéa Martins; Lima, Maria de Lourdes Corrêa (Advisor). **Job 14:13-17: the theological meaning in his social-historical context.** Rio de Janeiro, 2013. 109 p. MSc. Dissertation – Departamento de Teologia, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

The present paper studies the text of Job 14:13-17, taking into account the time and the context in which it was written in order to allow the understanding of its theological significance. Given the information on the text dating, historical, biblical and non-biblical sources establish the historical, economic, social and religious context of that time, and its implication on the lives of the People of Israel. The meaning of terms and expressions are analyzed in the poetic text. This study establishes what prompted the author's wish to be hidden in Sheol for a given time, awaiting for the divine wrath to end, of provided that YHWH could still remember him. This paper also analyses how the doctrine of retribution influenced the conflict that arose in middle of the community and how it was faced. The poetry of Job 14:13-17 is part of the effort to solve social conflicts caused by the misery and suffering of the people. This text falls within the context of the pastoral work developed, which urged the upper class to show an attitude of solidarity as a response to the summons of YHWH to man.

Keywords

Biblical Theology; Exegesis of the Old Testament; Wisdom Literature; the Book of Job; Sheol; life after death; doctrine of retribution; the work of thy hands; redemption; reconciliation.

Sumário

1. Introdução	13
2. O contexto histórico do livro de Jó	16
2.1. Datação e redação do livro de Jó e de Jó 14,13-17	16
2.1.1. Datação pré-exílica	17
a) <i>Elementos de antiguidade na moldura narrativa</i>	17
b) <i>Paralelos com a literatura extra-bíblica</i>	19
c) <i>Elementos da literatura bíblica</i>	22
2.1.1.1. Conclusão	24
2.1.2. Datação pós-exílica	24
2.1.2.1. Conclusão	27
2.2. O contexto histórico social do século V a.C.	28
2.2.1. As medidas de Neemias	29
2.2.2. A crise social em Judá	36
2.2.3. A crise social divide a classe alta	39
3. Jó 14,13-17 no contexto do c. 14	42
3.1. O c. 14 no contexto do livro	42
3.2. Jó 14,13-14 no contexto do c. 14	49
3.3. Jó 14,13-17	57
3.3.1. Tradução	57
3.3.2. Comentário à tradução	58
3.3.3. Estrutura	62
4. Comentário a Jó 14,13-17	66
4.1. Um desejo (Jó 14,13a)	66
4.2. O <i>sheol</i> e a relação de YHWH com o homem (Jó 14,13b-f)	67
4.3. O homem, ser finito, vulnerável e de esperança (Jó 14,14a-d)	71
4.4. Da “obra de tuas mãos”, sentirias saudade (Jó 14,15a-c)	75
4.5. Redenção e reconciliação (Jó 14,16a-17b)	79

5. Jó como resposta ao seu contexto histórico-social	87
5.1. Resposta da classe alta solidária à crise do século V a.C.	87
5.2. O drama de Jó como drama da classe alta solidária	91
5.3. Os anseios de Jó 14,13-17 no contexto da crise de Judá	95
6. Conclusão	100
7. Referências Bibliográficas	104

Abreviaturas

Gerais

a.C.	antes de Cristo
AT	Antigo Testamento
c., cc.	capítulo(s)
cf.	conferir
etc.	<i>et coetera</i> , e [os] outros
i.e.	<i>id est</i> , isto é
Org.	Organizadores
p.	página
pl.	plural
s, ss	seguinte, seguintes
sing.	Singular
TM	Texto Massorético
v., vv.	versículo, versículos
V.	Volume

Bíblicas

Ab	Abdias
Ag	Ageu
Am	Amós
1Cr	1 Crônicas
2Cr	2 Crônicas
Dt	Deuteronômio
Ecle	Eclesiastes
Esd	Esdras
Êx	Êxodo
Ez	Ezequiel

Gn	Gênesis
Hab	Habacuc
Is	Isaías
Jl	Joel
Jó	Jó
Jr	Jeremias
Lm	Lamentações
Lv	Levítico
Ml	Malaquias
Mq	Miquéias
Ne	Neemias
Nm	Números
Pr	Provérbios
1Rs	1 Reis
2Rs	2 Reis
Rt	Rute
Sf	Sofonias
Sl	Salmos
1Sm	1 Samuel
2Sm	2 Samuel
Zc	Zacarias

Livros e Periódicos

<i>BSac</i>	<i>Biblioteca Sacra</i>
<i>DBHP</i>	<i>Dicionário Bíblico Hebraico-Português</i> (Alonso Schökel, São Paulo, Paulus, 2010).
<i>DITAT</i>	<i>Dicionário Internacional de Teologia do Antigo Testamento</i> (R. Laird Harris, Gleason L. Archer, Jr. Bruce K. Waltke [Org.], São Paulo, Vida Nova, 2008).

<i>GK</i>	<i>Hebrew Grammar</i> (W. Gesenius, edited and enlarged by 1 KAUTZSCH, E. Oxford: Clarendon Press, 1909).
<i>JSOT</i>	<i>Journal For The Study Of The Old Testament</i>
<i>NDITEAT</i>	<i>Novo Dicionário Internacional de Teologia e Exegese do Antigo Testamento</i> (Willem A. VanGemeren [Org.], São Paulo, Editora Cultura Cristã, V. 1-4, 2011).
<i>PEGLMBS</i>	<i>Proceedings: Eastern Great Lakes and Midwest Biblical Societies</i>
<i>TDOT</i>	<i>Theological Dictionary of the Old Testament</i> (H. Botterweck, H. Ringren, Michigan [Org.], Eerdmans Publishing Co., V. I-XV, 1980-2006).
<i>VeE</i>	<i>Verbum Et Ecclesia</i>
<i>VT</i>	<i>Vetus Testamentum</i>
<i>ANET</i>	<i>Ancient Near Eastern Texts</i>